Весесоюзонь ленинской коммунистической ломанень союзось

Весемасторлангонь пролетарийтне, пурнаводо вейс!

ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

ДЕКАБРЯНЬ 6 чи, 1935 ие

№ 130 (481)

ЛИСИ: 5-це ие чинь ютаз

ВЛКСМ-нь Мокшэрзянь обкомонть ды Саранскоень ошонь комитетэнь газетаст

СТАЛИН ялгантть ВАЛОЗО

Икеле молиця комбайнертнэнь ды комбайнеркань совещаниясо

1935 ИЕНЬ ДЕКАБРЯНЬ 1-це ЧИСТЭ

Ялгат! Мереде васняяк евтамс тенк позоровт сеть изнявкстнэнь кувалт, конатнень тынь теинк урожаень урядамонь фронтсонть. Тынк изнявксонк аволь вишкинеть. Бути среднейстэ весе СССР-нть келес комбайнанть лангс выработкась кайсь вейке иес кавксть, то те аволь вишкине достижениясь. Те достижениясь сехте пек важной минек масторонь условиятнесэ, косо технической подковазь ломаньтнеде эщо яла а ламот. Минек масторось эрьва зярдо отличался техническойстэ подковазь кадратнень асатыкссэ, сехте пек земледелиясонть. Цела масторонь рамкасо кадратнень технической анокстамось—те пек покш тев. Сон веши ламо кементь иеть. Ды бути минь пек нурька сроктнэстэ теинек сень, што исень крестьянской цератнестэ ды тейтертнестэ кастынек отличной комбайнерт ды комбайнеркат, конатне велькска ютыть капиталистической масторонь норматнень, то те корты седе, што технической кадратнень кастомань тевесь минек моли икелев семимильной эскелькссэ. Да, ялгат, тынк изнявксонк покшт ды серьезнойть, ды тынь алкукс идитядо сень, штобу партиянь ды правительствань руководительтне приветствовали тынк. (Цяпамот).

Ней жо мереде ютамс тевенть существантень.

Минек сеедьстэ кортнить, што минь уш решинек зерновой проблеманть. Те, нама, виде, бути кирдемс мельсэ минек неень эрямонь шканть Минь пурнатано те иестэнть 5,5 миллиард пондодо ламо зерна. Те вполне саты сень кисэ, штобу пешкедемас андомс населениянть ды явомс эщо сатышка запаст, конатне эрявить эрьва кодат апак учонь случайтненень. Те, нама, аволь берянь течень чинтень. Но минь не можем лотксемс ансяк течень чинть эйс. Миненек эряви арсемс вандынь чиденькак, малавикс сыця шкадонть. Бути жо варштамс тевенть лангс вандынь чинть ловозь, сестэ теезь результатнэ минек не могут удовлетворить. Зняро зерна эряви миненек малавикс сыця шкантень, мердсынек 3—4 и е д е м е е л е? Миненек карми эрявомо зернадонть 7—8 миллиард пондодо аволь седе аламо. Вана кода ашти тевесь, ялгат. Тестэ лисни, миненек эряви уш нейке—примамс мерат сень кисэ, штобу сюронть производствась касозо минек иестэ-иес, ды штобу минь те шкантень улевлинек целанек аноксто те важной задачанть топавтомантень. Таштo шкастонть, революциядонть икеле минек масторсонть зернань производствась ульнесь малав 4—5 миллиард пондт иенть. Сатнось те сюрось эли арась—те вопросось лия. Теке шкастонть весе ловсть, што сатнесь, секс, што эрьва иестэ ускстъ зернадонть границань томбалев малав 400-500 миллионт пондт зерна. Истя аштесь тевесь ютазь шкастонть. Лиякс ашти тевесь ней, минек советской условиятнесэ. Мон уш кортынь, што миненек эряви уш нейке анокстамс сенень, штобу пачтямс маласо сыця шкастонть, 3—4 иень ютазь, сюронь эрьва иень производстванть 7—8 миллиард пондс. Разницась, кода несынк — аволь вишкине. Ниле эли вете миллиард пондт, а то 7—8 миллиард пондт зерна.

Косто истямо разницась? Мейсэ толковамс зернань те пек покш потребностень касоманть минек масторсо?

Те толковави сеньсэ, што минек масторось уш аволь се кодамокс сон ульнесь таштo, революциядо икелень шкастонть.

Ушодомс куш бу сень эйстэ, што меельсь иетнестэ минек промышленностесь ды оштнэ таштo шкатнень коряс кайсть самай а ламо кавксть. Ней минек оштнэде, оштнэсэ эрицятнеде, промышленностедень ды робочейтнеде, конатне роботыть промышленностьсэнть, по крайней мере кавксть седе ламо икеле шканть коряс. Мезде те корты? Те корты седе, што знярыя миллионт труженниктнэнь саинек велестэ, кучинек ошс, теинек робочейкс ды служащейкс ды сынь ней вейсэ остатка робочейтне марто тылкадить минек промышленностенть икелев. Те корты седе, што бути знярыя миллионт труженниктнэ, конатне икеле ульнесть сюлмавозь веленть марто, видесть сюро, то ней сынь аволь ансяк а видить сюро, но мекев ланг, сынсь пищтить сеньсэ, штобу сыненст усковольть сюро велестэ. Минек оштнэ жо кармить касомо ды кшисэнтькак потребностесь карми касомо. Те васенце тувтал зернань потребностенть касомасо.

Седе тов. Таштo шкастонть минек технической культуранок ульнесь неень коряс седе аламо. Минь ней таштo шканть коряс вата тейдяно кавксть седе ламо. Лияназдонть, якстерькайдень ды лия технической культуратнеде жо таштo шканть коряс минь тейдяно пек седе ламо. Мезе жо тестэ лисни? Тень эйстэ лисни се, што ломаньтне, конат видить технической культурат, не могут сатышкасто роботамс сюронь видемасонть. Тестэ лисни, эрявить кирдемс зернань покш запаст сеть ломаньтненень, конатне видить технической културат, штобу можна улевель яла седе пек ды пек кастомс технической культурань производстванть ватань, лианазонь, якстерькаень, чиньжарамонь ды лиятнень культурань производстванть. Технической культуратнень производстванть жо миненек эряви яла седе пек ды пек кастомс, бути минь арситяно тылкадемс икелев минек шожда промышленностенть ды минек ярсамо-пелень промышленностенть.

Вана тенк зернасо потребностень касомань омбоце тувтал.

Седе тов. Мон уш кортынь, што таштo шкане минек производили 4—5 миллиардт пондт зернат иезэнзэ. Инязоронь министратне обычна кортнекшнесть сестэ :„минсь а карматано пешкедемазонок ярсамо, но сюронь ускомо карматано". Кодат неть ломаньтне, конат пешкедемазост эзть ярсне? Нама, аволь инязоронь министрат. Пешкедемазост а ярсыця ломаньтне те— 20-30 миллионт веленъ беднотась, кона алкукс пешкедемазонзо эзь ярсне ды эрясь пельс вачодо сень кисэ, штобу инязоронь министратнень улевель возможностест усксемс сюро границань томбалев Истя ульнесь таштo шкане. Ней минек овси лия шкась. Советской правительствась не может нолдамс, штобу эрицятне пешкедемазост авольть ярса. Вана уш кавто-колмо иеть, кода беднотанок минек больше арась, безработицанок эзь карма улеме, пешкедемазост а ярсамось емась ды минь кеместэ чалгинек зажиточностень кинть лангс. Тынь кевкстядо—ков мольсть 20-30 миллионт вачо беднотась? Сынь мольсть колхозтнэс, кемекставсть тосо ды изнявкс марто строить тосо зажиточной эсист эрямост. Мезде жо те корты? Те значит, што миненек таштo шканть коряс эряви ней седе пек ламо сюро трудиця крестьянтнэнь андомаст кис секс, што исень бедняктнэнь, неень колхозниктнэнь, конатне кемекставсть колхозтнэс улест сатышка сюрост сень кисэ, штобу строямс эсист зажиточной эрямост. Тынь содатадо, што сынст сон ули ды карми улеме эщо седеяк ламо.

Истямо минек масторсо зернасо потребностень пек покшсто касомань колмоце тувталось.

Седе тов Минек ней весе кортыть, што трудицятнень материальной положенияст пек седе вадрялгадсь, што эрямс кармась улеме седе вадря, седе весела. Те, нама, виде. По те вети сенень, што эрицятне кармасть ламолгадомо, таштo шканть коряс, седе бойкасто. Куломась кармась улеме седе аламо, шачомась седе ламо, ды ванькс касовксось получави пек седе ламо. Те нама, вадря ды минь тень приветствуем (Залсонть весела оживления). Ней минек эрьва иестэ эрицянь ванькс касовксось получави малав 3 миллионт ломанть. Те значит, што эрьва иестэ минь получатано касовкс цела Финляндияс (Весе ракить). Ну, те вети сенень, што сави андомс яла седе ламо ды ламо ломанть.

Вана тенк сюросо потребностень эщо вейке тувтал.

Меельсь пелев, эщо вейке тувтал. Мон кортынь ломаньтнеде ды сюросо сынст потребностест касомадо. Но ломаньтненень ярсамо-пелькс эсь а лоткавтови ансяк вейке сюросо. Сыненст эряви эщо сывель куя. Оштнэнь касомаст, технической культурань касомась, зажиточной эрямось,—весе те вети сывельсэ, куясо потребностень касомантень. Эряви, стала буть се, штобу улезэ вадрясто аравтозь, мелкой ды крупной ламо скотина марто животноводства, сень кис, штобу улевель возможность удовлетворить сывелень продуктатнесэ эрицятнень касыця потребностест. В е с е т е чаркодеви. Но животноводствань касомась а тееви скотинатненень зернань покш запастнэвтеме. Ансяк касыця ды келейгадыця зерновой хозяйствась может теемс условият, конат эрявить животноводствань касоманть кис.

Вана тенк минек масторсо зернасо потребностенть пек покшсто касомантень эщо вейке тувтал.

Истят, ялгат, тувталтнэ, конат допрок полавтызь минек масторонть чаманзо ды конат минек икелев аравтыть неотложной задача—маласо шкане эрьва иене зернань производстванть пачтямс 7—8 миллиардт пондс.

Можем ли топавтомс те задачанть?

Да, можем. Теньсэ не может улемс а кемема.

Мезе эряви сень кис, штобу топавтомс те задачанть?

Тень кис эряви, васняяк, штобу земледелиясонть хозяйствань господствующей формакс улевель минек аволь мелка, но улевель крупна хозяйства. Мекс именна крупна? Секс, што ансяк крупна хозяйствантень саеви кедьс коморс неень техникась, ансяк крупна хозяйствантень сатышкасто ютавтови тевс неень агротехнической знаниятне, ансяк крупна хозяйствантень тевс ютавтови кода эряви удобрениясь Капиталистической масторт нэсэ, косо земледелиясо господствующей формакс ашти единоличной мелка хозяйствась, крупна хозяйстватне теевить землевладелецтнэнь аволь покш группанть сюпалгавтомань вельде ды седе ламо крестьянтнэнь розорямост вельде. Тосо обычна розорявозь крестьянтнэнь модаст ютыть сюпав землевладелецтнэнь кедьс, сынсь крестьянтнэ, штобу а куломс вачодо, сиведить неть землевладелецтнэнь кедьс. Минь ловдано те кинть аволь видекс ды розорицякс. Сон минек туртов неприемлимой. Минь арынек, секс, земледелиясонть крупна хозяйстватнень теемань лия ки лангс.

(Пезэ 2 це страницасо)

Сталин ялгантъ валозо

(Пезэ, ушодксонзо вант васень полосасто).

Минь арынек мелка-крестьянской хозяйстватнень покш коллективной хозяйствас пурнамонь ки лангс, конат роботыть модант коллективной трудсо ды конат тевс ютавтыть крупна хозяйствань весе благатнень ды возможностьтнень. Те самай колхозтнэнь кист. Ашти ли минек туртов ней крупна хозяйствань колхозной формась минек земледелиянть господствующей формакс? Да, ашти. Колхозтнэсэ минек улить ней 90 проц. малав весе крестьянствадонть. Стало быть, земледелиясо крупна хозяйствась, колхозной хозяйствась прок господствеющей форма минек уш ули.

Тень кис эряви, омбоцекс, штобу колхозтнэнь, минек крупна хозяйстватнень улевель сатышка вадря модаст. Улить ли истямо модат минек колхозтнэнь? Да, улить. Тынь содасынк, што инязоронь, помещикень ды кулаконь весе модатне максозть уш колхозтнэнь. Тынь содасынк, што неть модатне уш кемекстазть колхозтнэнень пингеделингес. Стало быть, колхозтнэнь улить сатышка вадря модаст сень кис, штобу допрок келейгавтомс зернань производствать.

Тень кис эряви, колмоцекс, штобу колхозтнэнь улевель сатышка техникаст, тракторост, велень хозяйствань машинаст, комбайнаст. Тынсь чаркодьтядо, что ансяк кедень трудонть лангсо васов а туят. Стало быть эряви сюпав техника, сень кис, штобу колхозтнэ могли келейгавтомс зернань производствать. Ули ли колхозтнэнь истямо техникаст? Да, ули. Ды ков седе тов, седеяк ламо карми улеме сынст те техникадонть.

Тень кис эряви, меельсь пелев, штобу колхозтнэнь улевельть ломанест, кадраст, конат маштыть тевс ютавтомо техникань, конат саизь те техникань кедьс-коморс ды конат тонадсть сонзэ оседлать. Улить ли колхозтнэнь истямо ломанест, истямо кадраст? Да, улить. Виде, эщо а ламо, но яла теке сынь улить. Те совещаниясь, косо сех вадря комбайнертнэ ды комбайнеркатне ды кона ащи комбайнертнэнь ды комбайнеркатнень се арміянть аволь покш пелькснэзэ, конат улить колхозтнэнь,—те совещаниясь ашти сень невтемкс, што истямот кадратне уш шачсть колхозтнэсэ. Виде, сынст, неть кадратнеде, яла эщо а ламо, ды теньсэ, ялгат минек главной загвозканок. Но арасть основаният а кемемс сенень, што неть кадратнень ламочист карми касомо минек аволь иесэ ды ковсо, карми касомо чисэ ды чассо.

Лисни, тень кувалт, што минек улить весе условиянок, конатне эрявить сень кисэ, штобу маавикс сыця шкастонть эрьва иестэ саемс зернадонть 7—8 миллиард пондт.

Вана мекс мон арсян, што седе тов неотложной задачась, конадонть мон кортынь вере, безусловно топавтовиця.

Главноесь ней ашти теньсэ, штобу нежедямс кадратне лангс, тонавтомс кадратнень, лездамс кадовицятненень техникантъ кедьс-коморс саемасонть, кастомс чиде-чис ломанть, конатне способнойть саемс кедьс-коморс техникантъ ды тылкадемс сонзэ икелев. Теньсэ ней ашти главноесь, ялгат.

Башка мель эряви явомс комбайнатнень ды комбайнертнэнь лангс. Тынь содатадо, што зерновой хозяйствасонть сехте ответственной тевекс ашти сюронь урядамось. Сюронь урядамось—сезононь тев ды сон а вечки учома урядык эсь шкасто—саить лезэ, поздаить урядамосонть—емавтыть. Комбайнантъ значениязо ашти сеньсэ, што сон лезды эсь шкасто урожаенть урядамонтень. Те пек покш ды серьезной тев, ялгат.

Но комбайнантъ значениязо аволь ансяк теньсэ. Сонзэ значениязо ашти эщо сеньсэ, што сон меньсти минек пек покшт емавкстнэстэ. Тынсь содасынк, што лобогрейкасо сюронь урядамось максы зернань пек ламо емавкст. Васня ледемс, мейле пурнамс пултс, мейле пурнамс скирдас, мейле ускемс урожаесь молотилкантень,—весе те емавкст ды емавкст. Весе витькстыть, што сюронь урядамонь те системасонть минь емавттано урожайстэнть 20—25 процент. Комбайнантъ ине значениязо ашти сеньсэ, што сон пачти неть емавкстнэнь пек аламолгавтомас. Тевень содыцятне кортыть, што лобогрейкасо, лият истят жо условиятнесэ, сюронь урядамось максы урожай вейке гектаронтень комбайнасо урядамонть коряс 10 пондто седе аламо. Бути саемс зерновой видевксэнь сядо миллион гектарт, сынст эйстэ жо минек пек седе ламо, кода содави, то лобогрейкасо урядамсто зернань емавксось карми аштеме миллиардт пондт. Спартынк ней организовамс урядамонть неть сядо миллионт гектартнэ лангсо комбайнасо, сень мельсэ кирдезь, што комбайнась роботы аволь беряньстэ,—ды тынь получатадо покш лезэ зернасо целя миллиард пондт. Цифрась аволь вишкине, кода несынк.

Вана кодамо ине значениязо комбайнантъ ды ломантнень, конатне роботыть комбайнасо.

Вана мекс мон арсян, што земледелиятнень комбайнатнень нолдамось ды комбайнертнэнь ды комбайнеркатнень ламо кадратнень кастомась ашти первостепенной задачакс.

Вана мекс, валом прядомсто мон бажавлинь бу евтамс мелем, штобу комбайнертнэнь ды комбайнеркатнень ламо чись касоволь аволь чиде-чис, но часто-часс, штобу сынь, комбайнантъ техниканзо тонавтозь ды те тевентень эсь ялгатнень тонавтозь, кармаволь улеме меельсь пелев, минек масторонь велень хозяйствасонть алкуксонь изниякс

(Виевдстэ виевстэ, куватсь цяпамот, конатне теевить овациякс, виев „Ура", таркасто сееремат. „Шумбра улезэ вечкевикс Сталин!")

Эщо кавто валт, ялгат. Минь тесэ президиумсо састыне кортнинек ды муинек, што эряволь бу те совещаниянь участниктнэнь представить сех покш казнес, орденс—паро роботань кисэ. Минь те тевенть арситяно ютавтоманзо, ялгат, маласо чистэ.

(Виевстэ куват цяпамот, „Ура" пижнемат, „Пасиба Сталин ялгантенэ!" сееремат).

Средней образованиянь кис

1933 иестэнть саезь Мордовиянь комсомолось кармась бороцямо производствасо роботамодо апак лотка эрьва комсомолецэнтень ды комсомолкантень средней образованиянь кис.

Производствасо роботамодо апак лотка средней образованиянь получамось—эрьва комсомолецэнть, комсомолкантъ почетной задача ды гордость комсомолонь организациянтень, кона честь марто топавтьсы ВЛКСМ-ень ЦК-ань Х-це пленумонть решениянзо.

Бути 1933 иестэнть производствасо роботамодо апак лоткисе тонавтнемань коряс чокшнень средней школат ульнесть весемезэ ансяк 2 ды сетнеяк Саранской ошсонть, то ней малав эрьва районсонть ули истямо школа. Ансяк истят районтнэ, кодат Кочкурованьсесь (секретаресь Ведякин), Атьшеванцесь (секретаресь Рогожин), Рыбкинанцесь (секретаресь Фенин) Игнатованцесь (секретаресь Егоров). Ст. Шайгованьцесь (секретаресь Золотых) те шкас эщо яла раскачиваются, организовить, тевесь жо таркастонзо а сыргси.

Неть районтнэнь руководительтне парсте эзизь чарькоде перестройкантъ сущностензэ. Сынь те шкас тевс а нолдыть весе возможностнень, конатнень максызь тест партиясь ды правительствась. Иестэ иес сынь тевс а ютавтыть средствавтнень, конат нолдазь робочей од ломанень школань организовамонь кис, а кепедить неть школатне вельде эсь активенть культурной уровенензэ.

Но эряви тешкстамс, што бути Мокшэрзянь комсомолось тайсь кой кодат успехт школатнень ламолгавтомасонть ды эйзэст тонавтеме комсомолецтнэнь таргамосонть, но учебно-производственной процессэнть марто тевесь ашти пек аволь парсте. Кавто колмо школадо башка (Посоп, Типография—Саранскойсэ ды од Ичалка—Ичалкань районсо), весе лия школатне сэ тонавтнемань марто тевесь ашти пек беряньстэ.

Асатыкстнэнь главной причинакс ашти сень эйстэ, што школатнесэ арась теезь школьной обстановка, сеедьстэ сезьневить занятиятне, полавтневить преподавательтне, арасть учебникт, валдо ды лият.

Весе неть асатыкстнэ улить секс, што школатнень кис аволь сатышка сто мелявтыть комсомолонь райкомтнэ, безответственно ваныть тевенть лангс РОНО нь заведующейтне. конат робочей од ломанень школатнень а ловить эсист школакс, ловить кинь бути лиянь тевекс.

Школатненень безответственной отношениядонь корты се фактось как, што Ковылкинань райкомолось ды сонзэ секретаресь Ионов ялгась организовасть школа ансяк седе мейле, зярдо сонзэ те вопросонть коряс доклад марто тердизь обкомонь бюров. Сынь школантъ организовизь пек бойкасто, кол мошка чис. Ды обкомонть указаниянзо лангс апак вано, организовалсть аволь мокшонь, но рузонь школа. Тевентень безответственной отношениянь кис, Ионовнэнь явоявтозь выговор ды мерезь организовамс обоце школа мокшонь од ломаньтненень. Между прочим тесэ эряви тешкстамс, што кой-кона райкомтнэ школатнень аволь организованностенть причинакс ловить сень, што арасть средствам. Алкукс жо те причинась ашти ансяк ширмакс, конань экшс кекшнить сеть, конат ай арсить кундамс тевентень ды кой-косо овси безответственно ваныть тевенть лангс, ды васняяк РОНО нь заведующейтне ды райкомонь секретарьтне. Ковылкинасо, примеркс, улить сатышка средствават кавто школанень, сынст жо а роботы вейкеяк.

Райкомтнэнень эряви кундамс эсь роботаст те пек важной тевентень ды кармавтомс РОНО нь заведующейтнень организовамс школатненень, роботыця школатненень максомс весе сень, мезе эряви, аравтомс кеме писциплина ды порядка, парсте аравтомс учебно-производственной процессэнть, эряви теемс, сень, штобу од тейтерь-аванъ республиканской конференциянь панжома шкантень весе школатне улест организовазь, эйсэст улезэ аравтозь робота ды весе тонавтницятне эйстэ 50 процентэ аволь седе аламо таргамс од тейтерь-ават ды сех пек мокшэрзянь тейтер-ават.

Бурлаков сези политтонавтнемантъ

Ардатовань р-н. Югасть малав колмо ковт, зярдо комсомолонь райкомось Бурлаковонь кемекстызе Вишка Игнатовань комсомолонь первичной организациянтень пропагандистэкс. Кемекстызе ды паро. А кода роботы Бурлаков, кода вети занятиятнень, теде комсомолонь райкомось а соды Райкомонь роботниктнэнь эйстэ кияк эщо те шкас Бурлаковонь кедьстэ эзь вешне отчет сестэ, зярдо Бурлаков Вишка Игнатовань комсомолонь организациянтень вестькак эзь эзь яка.

Комсомолецтнэ меельсь шкантъ тонавтнить сьсамост, сынь ламо а чаркодить, но якить весе ды шкасто. Сынст ули мелест тонавтнемс.

Зярдо жо моли Бурлаков?

А. Фомин.

Нестеров а роботы

Нестеров П. П. Ташто Мурзань комсоргось беряньстэ роботы Организациясонть промкст, политзанятият умок уш ай эрсить.

Ноябрянь 14 це чистэ, сон спартнесь тердемс промкс, козонь спартнесь тердемс избачентъ ды пионер вожатоенть отчет марто. Промксось сезевсь, вейкеяк комсомолец эзь са промксонтень.

Те „промксось" оймавтызе сонзэ роботамонь мелензэ.

Кемдяно, ВЛКСМ-нь Кочкуровань райкомось кармавтсы Нестеровонь роботамо.

Комсомолец.

ЛЕЗДАМС ОД ЛОМАНЬТНЕНЕНЬ ИНОСТРАННОЙ КЕЛЬТНЕНЬ СОДАМОСО

Иностранной келень преподавательтненень Весе ялгатненень, конатне содасызь иностранной кельтнень

КОСАРЕВ ЯЛГАНТЬ СЕРМАЗО

Вечкевикс ялгат!

Меельсь иенть робочеень, колхозонь, служашеень ды тонавтниця од ломанень массатне кармасть тонавтнеме иностранной кельтнень, од ломаньтне бажить содамс английской, немецкой, французской кельтнень, штобу эщо седеяк кастамс эсист культурной уровенест, кастамс знанияст, маштомс ловномо иностранной газетат технической литература, ловномс Марксонь, Энгельсэнь, художественной валонь мастертнэнь—Шекспирэнь, Гейнень, Гетень, Ромен Ролланонь ды лиянь произведенияст подлинниксэ.

Фабрикатнесэ, заводтнэсэ, колхозтнэсэ, учреждениятнесэ комсолецтнэнь инициативаст коряс организовавить иностранной келень тонавтнемань курст, школат, чокшнень институт. Но неть школатнень ды курстнэнь успешной роботаост васняткеяк меши квалифицированной педагогонь. ломанень а сатомась, конатне вадрясто содасызь иностранной кельтнень, ломаньтне, конатне бу маштовольть максомо эсист знанияст од ломантненень.

Секс ВЛКСМ-нь ЦК-сь обращается иностранной келень преподавательтнень, иностранной келень институтонь старшей курсонь студентнэнь, ялгатнень пельде, конатне содасызь иностранной кельтнень, лездамс комсомолонтень, штобу сон (комсомолось) успешнасто организовавщизе комсомолецтнэнь ды од ломаньтнень иностранной кельтнень тонавтнемаст.

Минь вештяно пельденк, штобу молевледе предприятеятнесэ минек школатненень ды курстнэнень. Тонавтовлиде од ломаньтнень иностранной кельс. Те тынк роботась карми улиме покш, эрявикс общественной тевекс, роботанть кисэ кармить пандомо.

Минь кемдяно, што минек терделмань лангс, дружнасто сатадо тенек лездамо, штобу вейсэ мартонок лездамс од ломанень массатненень иностранной кельтнень тонавтнемасо.

Весе ялгатнень, конатнень ули мелест тонавтомс минек школатнесэ, курстнэсэ ды институтнэсэ, вештяно теде пачтямс сермасо ВЛКСМ-нь ЦК-в.

Адресэсь: Москва, ЦК ВЛКСМ, Ипатьевский пер., д. з.

ВЛКСМ-нь ЦК-нь секретаресь
А. Косарев.

Од тейтерь-авань конференциясто

Ноябрянь 24-це чистэ Чамзинкань районсо ютась од тейтерь-авань конференция, козой пурнавкшность 170 ломань, конференцияв сакшность райононь сехте паро ударницатне: **Грошева Мария, Киреева Настя, Кривошеева Поля. Ромашкина** ды лият.

Сынь кеместэ кортавтызь ды критиковизь райононь кона-кона руководительтнень, евтнесть эсист достиженияост ды вешсть, штобу седе тов паролгавтомс од тейтерь аватнень ютксо роботанть седе ламот ударница-нень ютксто выдвигать руководящей роботас.

Остаткакс кочкасть делегат республиканской конференцияв. Кочказь: 1) Грошева Маря, 2) Киреева Настя 3) Кривошеева Поля, 4) Ромашкина, 5) Худойкина 6) Прокушкина, 7) Миронова ды 8) Андрюшкина. Конференциясь тейсь конкретной мероприятият од тейтерь аватьнень юткео роботанть паролгавтомадо.

С. М. Кировонь кавто сермат

Щумбрат, Анастасия Константиновна.

Позправляю тонь сыця праздникенть марто.

Да, сы праздник, ине праздник, —но аволь весеменень. Примеркс, тесэ ули Крестовниковонь завод (содат улить Крестовниковонь свечат), тесэ робочейтне роботыть чинек-венек оы иень перть овси праздниктэме бути кевкстьсыть сынст—мейсь тынь праздникстэяк роботатадо? Сынь теть отвечить: Бути минь а роботатано коть вейкечи, сестэ минек стеоринэсь ды салась кельмить ды мекев эряви эждямс, тень кис жо эрявить 50, эли мик 100 целковойть". Но арсек месе ашти фабрикантонтень эли заводчикентень ютавтомс 100 целковойть? Те ведь соненэ овси мезяк ай ашти. Да, кода истя арсеват, истяк и мерят: мейсь те истя вейкесь блаженствует мень шай тянгак а тейни, омбоцесь жо кодамояк оймсима а соды ды эри пек покш нужасо. Мекс те истя, тон арсекка?.

Неть читнестэ ульнинь театрасо, мольсь драма „Болезнь духа". Эряви меремс, што те пьесанть авторозо—тесэнь 2-це гимназиянть гимназист, сонзэ псевдонимезэ „язвицкий" Сермадозь пек парсте, весе театрась ульнесь мельс паросо, но ансяк эряви тешкстамс, што пек стака драмась. Те шкас те гимназистэсь бульчом панезь уш училищастонть, тон ведь садат, што минек Россиясо училищасо мерить теемс ансяк сень, мезе эряви начальстватнень, ды истя жо арсемскак...

Ну, бути мезе эсинь кувалт—тамонь кода эрьва эярдо:

Мештьсэнь пал-л-лы
Бажамонь тол,
Зепсэнь жо ярмакт—
Трешниккак
Ну, зярс вастомазонок!

Сюконян Мар. Мир., Ан. Кон., Юлия Конст., Анастас, Константиновнанень. (Тон, бульчом, содасак сонзэ).

Карман учомо ды цидярдомо.

Тонь Сергей.

Казань, мартонь 31-це чи 1903 ие.

* * *

Казанской промышленной училищань бедной учениктнэнень лездамонь обществантень.

Казанской промышленной училищань механико-технической нисшей III це классонь ученикенть Кострикое Сергеень пельде.

Энялдома

Покорнейше энялдан Казанской промышленной училищань бедной учениктнэнень лездамонь обществантъ икеле максомс монень, Костриковнэнь, пособия (5) вете целковойть квартирань кис пандомс.

Нисшей механической училищань III-це классонь ученикесь Кострико Сергей.

1903 ие. октябрянь 14-це чи.

Минек сменантень од эрямо

Пурнымизь минек, урознэнь, трудовой колонас. Ульнесь те 1927 иестэ. Минек марто кортнеме сась Киров

Сонзэ самось минек пек дивавты мезь. Зярдо жо сон, пеедезь, мерсь: „Шумбратадо, коммунарт! Содададо, мекс мон сынь? Мон сынь евтнеме тыненк од эрямодо, конась алтазь тыненк,"—минь пек дивсинек. Истя эщо, минек урознэнь, марто кияк эзь кортне.

Пси, чевте седей валсо кортась сон миненек пионертнэде, комсомолецтнэде, те икелень пародояк паро эрямодонть, конась карми улеме минек. Те миненек, урознэнь? эзь кемевгак ды теке марто а кода ульнесь а кемемс: уш пек родной кс марявсть лембе ды седей марица валтнэ.

Ламотненень те кортнемась ульнесь эрямосост велявтомань пунктокс.

Сон кортась: „Тынь ульдядо инженеркс, летчикекс, шоферэкс, музыкантокс, артистэкс, машинистэкс"—ды ней уш ламотне минек эйстэ теевсть инженерэкс, летчикекс, машинистэкс ды лият. Кода мо паро карми улеме, зярдо вете иень ютазь мон кеместэ лепштяса кедезэнь инжеренэнь дипломонть!

В. Горбунов

30 иеде икеле

„Очаковасо" восстаниясь

Бретской казарматнень икелев пурнавсть митингс салдатт ды матрост. Сынь кортасть стака эрямодонть с ы н с т лепштямодонть, эсист прававтомо чиденть. Сынь вешсть ломаньке эрямо...

Грозной революционной волнась 1905 иестэ почкодсь тейдяк, Севастополень военной портонь флотонь экипажтнэнень ды салдатонь казарматненень.

Тандадозь начальствась капшась паньсемс пурнавозьтнень. Контрадмиралось Писаревский ды капитанось Штейн строизь солдатонь ды матросонь сборной ротанть штобу мартост молемс тов, косо мольс митингесь.

— Повнинк инязоронть икеле эсинк долгонк. Леднеде неть бунтовщиктнэнь лангс!—приказась тест кежеявтозь контр-адмиралось.

— Леднемс эсинек братнэнь лангс! Так вано теть дракон!—пижакадсь стройсонть кежень сазь вайгель. Ды Петров матросось, саизе винтовканть ды пульзясь вейке куманжа лангс, кавксть ледсть упорс. Сонзэ пулятне токизь кавонест палачтнэнь: контр адмиралось прась ранязь, капитанось ульнесь маштозь допрок.

— Восстания!—Востания! Маштнемс дураконтнэнь! — пижнесть солдатнэ ды матростнэ.

Но генералтнэ тожо роботасть. Сынест удалась солдатнэстэ ламот не ливтемс ошстонть седе васов матростнэде, седе васов революционной „заразадонть". Поптнэ ловность тест проповедть, офицертнэ симдясть винадо.

Севостопольской рейдасонть аштесь Черноморской эскадрась.

Воставшей моряктнэнень удалась саемс „Очаков" крейсерэсь. Зярыя офицерт сынь арестовасть, остаткатнень панизь. Эсист руководителькс кочкизь Шмидт лейтенантонть. Морской те офицерэсь ульнесь матростнэнь ялгаст ды вечкевиксэкс.

Колонькемень иеде икеле, 1905 иестэ ноябрянь 27-це чинь вестэнть восставшей „Очаковасонть" ульнесь кепедезь сигнал:

„Командовась флотсонть. Шмидт".

Крейсерэнть командиркс повстанецтнэ теизь эсист жо ялгать Частник матросонть.

„Очаковонтень" поладовсть лия карабляткак. Эскадрась ульсь повстанецтнэнь кедьсэ.

Но восстаниясь ульнесь берянь сэт анокстазь. Сонзэ руководителесь Шмидт лейтенантось эзь ульне большевикекс Сон седейшкава арсесь лездамс матростнэнень но истяжо седейшкава кершавсь. Сон эзь чарькоде тень, што алкуксонь оля чинть можна добовамс ансяк революционной классовой бороцямосо. Шмидт эсь прянзо ловсь революционеркс, но теке жо шкастонть пельсь „верень валомадо", сон кемсь, што ансяк вейке вешематнесэ ды тандавтнематнесэ можна нельгемс инязоронть пельде оля чинть. Секс васень ушодомстонть саезь ульнесть теезь ламо ильведькст.

Адмиралтнэнь ды сех ламо офицертнэнь повстанецтнэ эзизь арестова. Оляс кадовозь офицертнэ роботасть повстанецтнэнь каршо. Сынест удалась мик ламо воставшей суднатнестэ ливтемс стройстэ орудиятнень ды матростнэнень а кода ульнесь леднемс Лия аштнэстэ уш мольсть Севастополев инязоронь отборной полктнэ оймавтомс „бунтовщиктнэнь". Севастопольской крепостьстонть восставшей кораблятнень ды флотской экипажтнэнь каршо ульнесть аравтозь пушкань дулатнэ.

Ноябрянь 28-це чистэ ушодовсь веревь расправа. Ламо сядот снарядт ливтясть оружиявтомо кораблятненень ды матросской казарматнень лангс.

„Очаковасто" леднесть каршозост. Но крепостной артилериясь ульсь седе виев ды ламо часто мейле крейсерэсь кирвайсь.

„Очаковось" пальсь. сонзэ миноноскатне ульнесть тапазь, матростнэ кирнявтнесть ведьс ды ванстасть пряст уйнезь.

Весе живойстэ кадовозьтнень пекстнизь тюрмас.

Шмидт ды Частник кадызь крейсерэнть сех мейле. Лейтенантонть пекстызь „Ротислав" миноносецэнтень. Кавто чить зверькс теевезь офицертнэ нарьгасть „изменникенть" лангсо. Военной врачесь отказась бинтовамс Шмидтэнь верьраназо

Омбоце пель ковонь ютазь, 1906 иестэ февралень 7-це чистэ инязоронь палачтнэ судизь „мятежниктнэнь". **Шмидтэнь, Частникень** ды лият кавто матростнэнь—**Антоненконь** ды **Гладковонь** судизь куломань казняс. Остаткатнень ламо иень каторгас.

Март ковонь читнестэ валске Березань островсо инязоронь палачтнэ леднизь очаковец геройтнень. Сынст теласт ертызь иневедьс.

Сынь кулость храбройстэ, эсист палачтнэнень сюдомань вал марто ды бороцця народонтень вечкезь.

Мужественной достоинства марто Частник мерьс офицертнэнень:

— Ней тынь эйсэнэк судятадо ды маштнетядо. Учодо, аволь васоло сешкась, знярдо минь мартонк карматано теене тень жо. Бутим аволь мон, то лият муевить, конатне пандсызь кежент минек кис.

Неть валтнэ тевс ютавтовсть 1917 иень октябрясто.

Советень союзга

Колхозной велесь кортавты вождентъ валонзо

Покш под'ем марто колхозсо, совхозсо ды МТС-сэ кортавтыть Сталин ялгань валонзо икеле молица комбайнеронь ды комбайнеркань совещаниясонть.

Штейнгардтовской райононь (Азово-Черноморье) 23 сех вадря комбайнерт сермадсть серма краень весе комбайнертнэнень, конаньсэ макссть вал сы иестэнть середейстэ эрьва комбайнасонть урядамс сюро 800 гектар лангсто ды тердить краень весе комбайнертнэнь теемс сынст примерэст коояс.

Хатаевич лемсэ МТС-энь (Запорожье) комбайнертнэ Завадский, Чобота, Семениченко ялгатне ды лият, конат те иестэнть вельксэ топавтызь сюронь урядамонь нормантъ, макссть вал сы иестэнть истя тонавтнемс ды истя кармемс содамо эсь машинант, штобу од нормантъ коряс кавксть седе ламо теемс ды лездамс весе ялгаст туртов саемс кедьс-коморс роботамонь стахановской методтнэнь.

„Ленинский путь“ артелень колхозниктнэ (Оренбурской район) те иестэнть получасть эрьва гектарстонть 9 центнерт зерновойть.

Сталин ялганъ валстонзо практической выводонь теезь, колхозниктнэ макссть вал тельня келейстэ ютавтомс агротехнической тонавтнеманть, ютавтомс ловонь кирдема ды теемс истя, штобу сы иестэнть эрьва гектарстонть получамс 11 центнердэ аволь седе аламо.

(ТАСС)

Сюлмавомс велесэ кооперативной лавкань ванномантень

1935 иень ноябрянь 10-це чистэ 1936 иень мартонь 1-це центросоюзось вейсэ „Советская торговля“, „Крестьянская газета“ ды „Крестьянка“ редакциятнень марто яволявтсь велень кооперативной лавкань ванномa.

Те яволявтозь ванномантень сюлмавсь Мокшэрзянь потребсоюзось как Ды центросоюзонть постановлениянзо коряс ванномань центральной задачакс аравтсь:

а) Организовамс перебойтеме эрьва чинь торговамонть товарсо, конатне аравтозь центросоюзонь ассортиментсэ, СССР-нь СНК-нть ды ВКП(б)-нь ЦК-нть решениясткоряс;

б) теемс образцовой порядок помещениятнень, оборудовамс полкатнень, культурно обслуживамс рамицятнень.

в) организовамс актив сех вадря колхозниктнэнь ды колхозницатнень эйстэ, конатне практически роботыть лавкант торговамонь ды аноксткамонь тевсэ ды ветить эрьва чинь контроль сонзэ роботанть лангсо.

Республикант келес комсомолецтнэнень ды од ломантьнэнень конатне роботыть торговамонь тевсэ эряви тест бойкасто сюлмавомс те ванномантень. Комсомольской организациятненень лездамс, штобу весе кооперативень лавкатне седе куроксто сюлмавольть те ванномантень. Ветямс робота пайщиктнэнь ютксо, евтнемс тест ванномант ды таргамс седе ламо актив ванномань ютавтомань тевс.

Мокшэрзянь потребсоюзось лавкань ванномань ютавтомань тевентень явсь премиальной фонд. Премиятне кармить максовомо ненень, конатне вадрясто ютавтсызь велесэ лавкань ванномант.

Границянь томбале

Итало-абиссинской войнась

Южной фронтсонть Италиянь туземной войскатне ютксо касы дезертирства. Кавто истят отрядт, конат ульнесть икеле постсо, органстсть седе мейле, зярдо сынст атаковась Абиссиниянь аволь пек покш войска. Самалиецтнэ (Италиянь туземной войскатне) ютнить абиссинецтнэнь енов.

Итальянской войскатне ютксо касы покш недовольства, темень причинакс истя жо ашти се, што а сатыя ярсамо пелесь ды тень кувалт салдатнэ ютксо ламот кармасть сэредеме.

Италиянь самолетнэ меельсь шкане налетнэстэ Дагга Буронть лангс ертсть 500 бомбат. Жертват арасть.

Англиянь „Сан—дей таймс“ газетанть корреспондентэсь Аддис—Абебасто пачти куля, што ноябрянь 25-це чистэнть абиссинской войнась апак уге атаковась итальянской войнань колона 300 ломаньстэ 183 итальянецт маштозь. Абиссинецтнэ захватызь 151 винтовкат, 50 верблюдт ды ламо снаряжения. Абиссинецтнэ ёмавтсть 20 ломанть.

Германиянь эйкакштнэ фашистской катергасот

Польшань „Наш пшеглонд“ печатазь статья: „Кода колмоце империясь воспитывает од ломаньтнень“. Те статьясь пек парсте невти, што Германиянь фашизмась робочей классонть каршо бороцямосонть яла седеяк пек тарги концлагерьс од ломаньтнеьгак Концлагерьс кучнить „аволь благонадежной“ тетятнень аватнень эйкакшост. Тов кучнить буто сень кис, што тосо кармить воспитывать эйкакштнэнь.

Газетась сермады, што концлагерев кучнить 14 иесэ эйкакшт, конатне лангс ули подозрения сень коряс, што сынст тетят-аваст ульнесть эли нейгак социалистт эли коммунистт, но неть эйкакштнэ должны улемс ванькс арийской происхождениянь. Ютась иестэнть лагерьсэ ульнесть 22 тыщат эйкакшт, те иестэнть жо—малав 40 тыщат эйкакшт. Тетятнень-аватнень арась правaст молемс сынст эйкакшост лагерев саемань каршо. Бути жо тетятне-аватне снартыть а максомс эйкакшост, то сынст эйкакшост яла теке вийсэ сайсызь, тетятнень аватнень жо таргить судебной ответственностьс.

Фашизмась Германиянть пачтизе вачо-чис

Париж. Франциянь „Эко де Пари“ газетась сермады: „Германиясь ней мирной шкастонть, переживает алкуксонь экономической блокада, телентъ самонзо марто жо масторсонть учить алкуксонь вачо-чи. Сешкане, зярдо роботань кис питнесь кадови эли икеленсесь эли пек вишкалгады сех эрявикс предметнэ лангс питнетне апак лотксе касыть, кой-конатне лангс касстъ уш 30—50 процент... Газетась тешксты, што истямо положениянть причинакс ашти се, што Германиясь эсь масторов ускси ансяк истят предметт, конат эрявить Германиянть седе куроксто вооружениянь кис.

Германиянть положениядонзо

Аволь пек умок шведской газетась „Социал Демократен“ Германиясо положениядонть икельсь статьясо сермадсь: „Вачедо аштица народ, теке марто рядсек жо пек ламо винтовкат ды пушкат—истямо колмоце империянть (Германиянть) хозяйственной эрямозо од, стака телентъ самонь шкастонть“

Германиянь фашизмантень эзь синдев ды а синдеви германской пролетариатонть пек покш бажамонзо антифашистской бороцямонтень.

Германиянь героической компартиясь, кона роботы подпольянь пек стака условиясо, ветипокш бороцямо единой пролетарской антифашистской фронтонть кис.

Изнявкстнэнь кемекстазь—молян од изнявкстнэс

Мамаева—консервкомбинатонь стахановка

Консервкомбинатов роботамо сынь Игнатовской районсто. Тесэ, техэкзаменэнть отличнасто прядомадо мейле, кармиль роботамо весе вийсэм. Мон штабельс вачкан консервной банкат. Стахановской мотодсо роботамонь васень чистэнть таштo нормантъ топавтынь аволь пек ламос, ансяк 127 проц.

Ней жо, зярдо мукшнынь снеть причинатнень, конатне мешить монень мол мс икелев—мон макстнян эрьва чистэ 200 процент.

1936 иенть самс максан 25 тыщат банкат эли 227 процент. Монь комсомольской валом а явновить тевтнестэ!

Васень результатт

Саранск. Од тейтерь-аванъ конференциядонть мейле Мокшэрзянь пединститутонь комсомолонь организациясь кундась конференциянь решениятнень тевс ютавтомо.

Од тейтерь аватне эсист инициативаст коряс организовазь самодеятельностекань кружок, косо налксить пединститутонь сехте вадря артисткатне частушкань морыцятне, солисткатне, Шабанова ды лият.

Пединститутонь 11 од тейтерьават тонавтнить парашютистэнь школасо, 11 од тейтерь-ават якить западно европейской киштематнень (танцтнэнь) тонавтнеме.

Ней пединститутонь сехте паро ударницатн- отличницатне макссть заявленият комсомолс.

Начваяк.

ЭРЬВА МЕЗДЕ

Верень пиземе

Британиясо (северной франция) неть читнестэ ульнесь виев пиземе, конань поназо (цветезэ) верь марто—якстере. Пизевть каплятне бойкасто каськсть, ды краскась, эзь кадо кодамояк след. Те пизементь осадкатнестэ ней саить лаболаторной анализ. Кода арсить специалистнэ, те явлениясь евтневи тень эйсэ, што испарениясь неть таркатнестэ, конатне аштить центральной Африкасо, сюпавт пек красица растениясо, ульнесть кандозь европейской материкс.

А неявица самолет

Англиянь газетатне пачтить куля, што авиационной вейке заводсо теизь самолет, конась отличается тень эйсэ, што сон вере определенной таркасо тееви овси а неявицякс. Мастардо лангозонзо ванозь, аволь сэрей таркасто самолетонть контуранзо неявить истя, кода неявить валдо шарфонь контуратне. Олмтнэ, конат ульнесть тейнезь, невтизь, што самолетось истяжо а снимави (фотографировави) од изобретаниянть коряс газетатне подробность а максыть.

18 иесэ ученой

Одессасо сех од научной роботникесь—те 18 иесэ М. Рутман университетэнь аспирант ды техническ ой вузтнэнь преподаватель. Сон Крейна математик профессоронть ассистентэзэ. Эстензэ профессоронтень, конань печатазь 32 научной роботанзо—весемезэ ансяк 26 иеть.

1932 иестэ 15 иесэ М. Рутман ульнесь примазь математической факультетс вольнослушателькс. Сон эсинзэ способностьсэнзэ дивавтызе профессортнэнь. Иедеикеле Рутман ялгась идесь дипломной роботанзо темань коряс „Ритцэнь вырбационной методсо ды сонзэ математической физиканъ задачатнес применениязо ды упругостень теориядонть“. Дипломонть роботанзо ловизь „отличнойкс“.

Ней М. Рутман аспирантось анокстыя диссертациянзо идеме математической наукатнень кандидатонь степеньс.

(„Известия“).

Пионерка учительница

Чучкина Маруся эщо од, сон эщо пионерка. Тень лангс апак вано, роботы учительницакс Вирьало Тавлань (Кочкуровань район) школасонть. Тонавты сон 4 це группанть. Маруся пек парсте содасы эсинзэ тевензэ. Весе эйкакштнэ эйсэнзэ вечкить парсте тонавтомань кис, паро обращениянь кис. Чучкинань группасонть сех ламотне тонавтнить парсте ды отличнасто.

Зярдо ушодовсь тонавтнемась, васень шкастонть ульнесть зярыя беряньстэ тонавтницят. Примеркс, Киушкина Анна весе предметнэ коряс удалов кадовиль. Чичкина кармась тензэ лездамо, эрьва чистэ занятиядо мейле евтниль весе а чаркодевикс вопростнэнь. Ней Киушкина кармась улеме отличницакс. Чучкина тейсь истя, штo сонзэ весе сех вадря ученикнэ лездыть удалов кадовицятненень. Ней тосо истят арасть.

Фокин В. С.

Ответ. редакторсь М. ЛЮПАЕВ.

г. Саранск, типография „Красный Октябрь“ Мордгиза.

Главлито № 1805. Заказ № 3542. Тираж 3260